

Hawdd ei Ddeall



Cyngor Celfyddydau Cymru  
Arts Council of Wales



# Cydrannu 2023 i 2024

Ein cynllun i helpu pobl i weithio gyda'i gilydd yn y Celfyddydau

Cafodd y ddogfen hon ei hysgrifennu gan Gyngor Celfyddydau Cymru. Mae'n fersiwn hawdd ei ddeall o 'Gydrannu 2023/24: Menter Strategol Cyngor Celfyddydau Cymru i annog Datblygiad Cyfleoedd Rhwydweithio'.

Chwefror 2023

# Sut i ddefnyddio'r ddogfen hon



Mae hon yn ddogfen hawdd ei deall. Ond efallai y bydd arnoch chi angen help o hyd i'w darllen. Gofynnwch i rywun rydych chi'n ei adnabod i'ch helpu.



Efallai y bydd geiriau mewn **glas trwm** yn anodd eu deall. Gallwch edrych beth mae'r geiriau mewn glas yn meddwl ar **dudalen 18**.

Pan fydd y ddogfen yn dweud **ni**, mae hyn yn meddwl **Cyngor Celfyddydau Cymru**. I gael mwy o wybodaeth cysylltwch â:



**Gwefan:** [www.celf.cymru](http://www.celf.cymru)

**E-bost:** [grantiau@celf.cymru](mailto:grantiau@celf.cymru)

**Ffôn:** 029 2044 1391

**Hawdd ei Ddeall Cymru** wnaeth y ddogfen hon yn hawdd ei deall gan ddefnyddio **Photosymbols**. I ddweud wrthyn ni beth rydych chi'n ei feddwl am y fersiwn hawdd ei ddeall hwn, [cliciwch yma](#).



**Rhif Trwydded  
Photosymbols  
403527247.**



Ynglŷn â rhannu â'n gilydd 2023 i 2024.....	4
Sut i wneud cais am nawdd.....	10
Beth fydd yn digwydd os byddwch chi'n cael y nawdd....	14
Pryd i wneud cais.....	15
Oes arnoch chi angen cysylltu â ni? .....	16
Geiriau anodd .....	18

# Ynglŷn â Cydrannu 2023 i 2024



Mae arnon ni eisiau rhoi nawdd ar gyfer syniadau sy'n helpu pobl yn y celfyddydau i weithio gyda'i gilydd.



Mae gweithio gyda'ch gilydd hefyd yn cael ei alw'n **rhwydweithio**. Mae grŵp o bobl sy'n gweithio gyda'i gilydd yn **rhwydwaith**.



Rydyn ni'n meddwl bod hyn yn bwysig iawn oherwydd Covid-19.



Mae arnon ni wir eisiau helpu gwaith sy'n cefnogi gweithio gyda llawer o wahanol fathau o bobl.



A gwneud yn siŵr bod y bobl sydd weithiau ddim yn cael y cyfle yn medru cymryd rhan.

**BLACK  
LIVES  
MATTER**



Mae arnon ni hefyd eisiau i bobl siarad am **Mae Bywyd Pobl Ddu o Bwys ac Ni Chawn ein Dileu.**



Mae'r rhain yn fudiadau sy'n sefyll am gydraddoldeb dros grwpiau lleiafrifol – fel pobl ddu a phobl anabl.



Rydyn ni'n credu bod y mudiadau hyn yn bwysig iawn yn y celfyddydau.



Mae arnon ni eisiau clywed am bob math o syniadau.

**Ond mae gennym ni lawer o ddiddordeb mewn cefnogi syniadau ynglŷn â:**



- Gweithio gyda phobl o wahanol gefndiroedd.



- Grwpiau byddar, anabl a **niwroamrywiol**.



Mae **niwroamrywiol** yn meddwl pobl sydd â'u meddyliau yn gweithio mewn ffyrdd gwahanol.



- Pobl sy'n dod o wahanol wledydd a diwylliannau.



- Gweithio gyda phobl eraill sydd efallai ddim yn cael yr un cyfleoedd i fwynhau'r celfyddydau. Er enghraifft, oherwydd ble maen nhw'n byw. Neu oherwydd nad oes ganddyn nhw ddigon o arian.



- Fe hoffen ni gael ceisiadau am nawdd gan bobl nad ydyn nhw'n cael yr un cyfleoedd i weithio yn y celfyddydau.



Gall **rhwydweithiau** fod yn grwpiau bach neu grwpiau mawr.



Efallai eu bod yn cyfarfod yn aml neu ddim yn cyfarfod yn aml.



Efallai mai dim ond ar-lein mae rhai grwpiau yn cyfarfod.



Mae **rhwydweithiau'n** bwysig ar gyfer pethau fel:

- Rhannu gwybodaeth
- Rhannu sgiliau
- Cefnogi ei gilydd
- Rhannu offer
- Siarad trwy bob rhan o'r syniad.





Gallwn gefnogi **rhwydweithiau** newydd. A **rhwydweithiau** sy'n bod yn barod.

Gallwn roi arian ar gyfer:



- Y gost o redeg cyfarfod ble gall pobl siarad am gychwyn **rhwydwaith** newydd.



- Y gost o gychwyn cyfarfodydd neu grwpiau ar-lein.



Helpu **rhwydwaith** sy'n bod yn barod i ddatblygu. Er enghraiff, gwneud i'w **rhwydwaith** dyfu.



Gallwn gefnogi llawer o wahanol fathau o **rhwydweithiau**.





Fe hoffen ni weld sut y bydd **rhwydweithiau** newydd yn helpu pobl eraill.



A gweld sut y gall y **rhwydwaith** bara.

# Sut i wneud cais am nawdd



Gallwn roi hyd at £3000 ar gyfer pob prosiect.



I wneud cais bydd angen i chi ddefnyddio ein [porth ar-lein](#).



Os nad ydych chi wedi defnyddio porth o'r blaen, bydd angen i chi gofrestru yn gyntaf. Mae cyfarwyddiadau sut i wneud hyn ar ein gwefan yma: <https://porth.celf.cymru>



Os na allwch chi gael y ffurflen ar-lein neu ei defnyddio, neu os oes arnoch chi angen help, e-bostiwch ni yn: [grantiau@celf.cymru](mailto:grantiau@celf.cymru).

**Dylech chi:**



**1. Lenwi ffurflen gais Cydrannu 2023-24  
ar ein [porth ar-lein](#)**



**2. Lanlwytho'r pethau canlynol i'r porth ar-lein  
gyda'ch ffurflen gais:**



Rhowch ddisgrifiad o'ch prosiect i ni. Dylai hyn gynnwys:

- Y pethau rydych chi am eu gwneud a pham
- Pam y mae ar bobl angen y gwaith
- Y bobl a'r mudiadau rydych chi'n meddwl y byddwch chi'n gweithio gyda nhw
- Sut y byddwch chi'n eu cael nhw i gymryd rhan
- Sut y bydd yn helpu'r bobl sy'n cymryd rhan.



Gallwch wneud hyn trwy ysgrifennu, **neu** mewn fideo neu recordio llais.

Os ydych chi'n gwneud hyn trwy **ysgrifennu**:



- Peidiwch ag ysgrifennu mwy na dwy ochr o bapur A4.

Os ydych chi'n anfon **fideo neu'n recordio llais**:



- Os ydych chi'n anfon **fideo** neu'n **recordio llais**, gwnewch yn siŵr nad yw eich recordiad yn fwy na phum munud o hyd.



I gael mwy o wybodaeth am sut i anfon **fideo** neu **recordio llais** [cliciwch yma](#)

### 3. Eglurwch yn glir sut rydych chi'n bwriadu defnyddio'r arian

Gallwn dalu am **holl** gostau eich prosiect. Cyn belled â'i fod ddim dros **£3000**. Gallwn dalu am bethau fel:



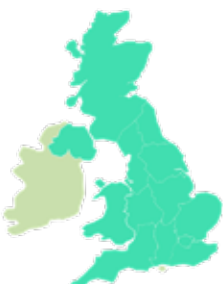
- Llogi ystafell
- Bwyd a diod
- Talu am berson i roi sgwrs neu gefnogi'r grŵp
- Offer
- Meddalwedd sydd ei angen ar gyfer gwaith.



**Dim** ond ar gyfer pobl sy'n rhoi sgwrs neu bobl sydd â phrif rôl y gallwn ni dalu am bethau fel costau teithio.



Gallwn dalu am fudiadau sydd ddim wedi'u lleoli yng Nghymru. Cyn bellad â bod y **rhwydwaith** yn mynd i fod yng Nghymru.



A gall y **rhwydwaith** gynnwys pobl o'r tu allan i Gymru.

# Beth fydd yn digwydd os byddwch chi'n cael y nawdd



Byddwn yn gofyn am adroddiad byr am y cyfarfodydd neu'r gwaith sy'n digwydd.



Er enghraifft, faint o bobl sy'n cymryd rhan. A beth rydych chi'n wneud ac yn bwriadu ei wneud wrth fynd ymlaen.



Byddwn yn cadw hyd at £300 o'ch nawdd. Byddwn yn ei dalu pan fyddwn ni wedi cael eich adroddiad.

# Pryd i wneud cais



Gallwch wneud cais erbyn **5pm** ar **ddydd Iau 13 Gorffennaf 2023**.



Gwnewch yn siŵr eich bod yn cynnwys **yr holl** wybodaeth cefnogi sydd ei hangen arnoch gyda'ch ffurflen gais.



Bydd grŵp o staff yng Nghyngor Celfyddydau Cymru yn penderfynu pwy sydd i gael nawdd.



Byddwn yn gwneud ein gorau i ddweud wrthyich chi beth rydyn ni'n ei benderfynu dim hwyrach na chwe wythnos ar ôl y dyddiad cau.



# Oes arnoch chi angen cysylltu â ni?



Os ydych chi'n cael problemau â'r ffurflen gais neu ein porth ar-lein, **e-bosti**wch: [grantiau@celf.cymru](mailto:grantiau@celf.cymru)

Mae llawer o ffyrdd y gallwch chi gysylltu â ni yng Nghyngor y Celfyddydau:



**E-bost:** [grantiau@celf.cymru](mailto:grantiau@celf.cymru)



**Ffôn:** 03301 242733

Mae ein llinell ffôn ar agor o 9am hyd 5pm dydd Llun i ddydd Iau. Mae ar agor tan 4.30pm ar ddydd Gwener.



**Trydar:** [@Arts\\_Wales](https://twitter.com/Arts_Wales)



**Gwefan:** [celf.cymru](http://celf.cymru)



Gallwch ddod o hyd i fwy o wybodaeth am y ffordd o gysylltu â ni ar ein gwefan.

I siarad â rhywun am syniad eich prosiect cysylltwch â:

**Amanda Loosemore**



**E-bost:** [amanda.loosemore@celf.cymru](mailto:amanda.loosemore@celf.cymru)

**Ffôn:** 01267 230337

neu 07967 161763

**Lisa Williams**



**E-bost:** [lisa.williams@celf.cymru](mailto:lisa.williams@celf.cymru)

**Ffôn:** 029 2044 1349



Os oes gennych chi unrhyw anghenion cefnogi gadewch i ni wybod trwy e-bost: [grantiau@celf.cymru](mailto:grantiau@celf.cymru).

# Geiriau anodd

## Niwroamrywiol

Mae hyn yn meddwl pobl sydd â'u meddyliau yn gweithio mewn ffyrdd gwahanol.

## Rhwydweithio

Mae gweithio gyda'ch gilydd hefyd yn cael ei alw'n rhwydweithio. Mae grŵp o bobl sy'n gweithio gyda'i gilydd yn rhwydwaith.